

1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ
GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

Մայրաքաղաքը՝ ք.երևան Capital - Yerevan City		Столица - г. Ереван
Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի հարավ-արևմուտքում <i>The Republic of Armenia is situated in the South-West of Asia</i>		<i>Республика Армения расположена на юго-западе Азии</i>
Տարածքը, կմ² Territory, km²	29743	Территория, км²
այդ թվում՝ <i>of which:</i>		<i>в том числе:</i>
անտառներ, % <i>forests, %</i>	12.7	<i>леса, %</i>
ջրային տարածք, % <i>whater areas, %</i>	5.6	<i>воды, %</i>
գյուղատնտեսական հողատեսքեր, % <i>agricultural lands, %</i>	46.8	<i>сельскохозяйственные угодья, %</i>
այլ հողեր, % <i>other lands, %</i>	34.9	<i>прочие земли, %</i>
Առավելագույն ձգվածությունը, կմ The greatest extend, km		Наибольшая протяженность, км
Հյուսիսից՝ հարավ-արևելք <i>From North-West to South-East</i>	360	<i>С севера на юго-восток</i>
Արևմուտքից արևելք <i>From West to East</i>	200	<i>С запада на восток</i>
Ամենաբարձր կետերը, մ The highest points, m		Самые высокие точки, м
Արագած <i>Aragatz</i>	4090	<i>Арагац</i>
Կապուտջուղ <i>Kaputjugh</i>	3906	<i>Капутджух</i>
Աժդահակ <i>Ajdahak</i>	3598	<i>Аждаак</i>
Պետական սահմանը State border		Государственная граница
Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ <i>In the North with Georgia</i>		<i>На севере- с Грузией</i>
Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ <i>In the East with Azerbaijan</i>		<i>На востоке - с Азербайджаном</i>
Արևմուտքում և հարավ-արևմուտքում՝ Թուրքիայի հետ <i>In the West and South-West with Terkey</i>		<i>На западе и юго-западе - с Турцией</i>
Հարավում՝ Իրանի հետ <i>In the South with Iran</i>		<i>На юге - с Ираном</i>
Ամենաերկար գետերը, կմ The longest rivers, km		Самые длинные реки, км
Արաքս <i>Araks</i>	1072	<i>Аракс</i>
Որոտան <i>Vorotan</i>	179	<i>Воротан</i>
Դեբեդ <i>Debed</i>	178	<i>Дебед</i>
Հրազդան <i>Hrazdan</i>	146	<i>Раздан</i>
Աղստև <i>Agstev</i>	133	<i>Агстев</i>
Արփա <i>Arpa</i>	126	<i>Арпа</i>

Ամենախոշոր լիճը, կմ² <i>The greatest lake, km²</i>		Самое крупное озеро, км²
Սևան <i>Sevan</i>	1256	Севан
Միջին ջերմաստիճանը <i>Average temperature</i>		Средняя температура
Հունվար <i>January</i>	(-5 ⁰ C)-(-7 ⁰ C)	Январь
Հուլիս <i>July</i>	(+24 ⁰ C)-(+26 ⁰ C)	Июль

2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄՆԵՐԻ, 1999 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 1999
ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ДЕЛЕНИЙ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на 1 января 1999 года

	Տարածքը, կմ ² <i>Territory, km²</i>	Բնակչությունը, հազ. մարդ ¹ <i>Population, thsd.¹</i>	Բնակչության խտությունը կմ ² վրա <i>Population, density per km²</i>	
	Территория, км ²	Население, тыс. человек ¹	Плотность населения на 1 км ²	
Հայաստանի Հանրապետություն <i>Republic of Armenia</i>	29743	3798.2	128	Республика Армения
Երևան <i>Yerevan</i>	227	1248.7	5501	Ереван
Արագածոտն <i>Aragatsotn</i>	2753	166.7	61	Արագածոտն
Արարատ <i>Ararat</i>	2096	310.0	148	Արարատ
Արմավիր <i>Armavir</i>	1242	321.1	259	Արմավիր
Գեղարքունիք <i>Gegharkunik</i>	5348 ²	277.6	52	Գեղարքունիք
Լոռի <i>Lory</i>	3789	394.1	104	Լոռի
Կոտայք <i>Kotayk</i>	2089	328.9	157	Կոտայք
Շիրակ <i>Shirak</i>	2681	361.8	135	Շիրակ
Սյունիք <i>Syunik</i>	4506	163.6	36	Սյունիք
Վայոց Ձոր <i>Vajots Dzor</i>	2308	69.1	30	Վայոց Ձոր
Տավուշ <i>Tavush</i>	2704	156.6	58	Տավուշ

¹ Ներկայացված է մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:
The indicator of the number of permanent population is presented.
Представлен показатель численности постоянного населения.

² Ներառյալ Սևանա լիճը:
Including the lake Sevan.
Включая озеро Севан.

3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ, 1999 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ

POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES, as of January 1, 1999

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ, на 1 января 1999 года

(հազ. մարդ)
(thsd. persons)

(тыс. человек)

	Ամբողջ բնակչությունը <i>Total population</i> <i>Все население</i>	այդ թվում - of which - в том числе		
		քաղաքային <i>urban</i> <i>городское</i>	գյուղական <i>rural</i> <i>сельское</i>	
Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia	3798.2	2536.0	1262.2	Республика Армения
Երևան <i>Yerevan</i>	1248.7	1248.7	-	<i>Ереван</i>
Արագածոտն <i>Aragatsotn</i>	166.7	46.9	119.8	<i>Арагацотн</i>
Արարատ <i>Ararat</i>	310.0	98.7	211.3	<i>Арарат</i>
Արմավիր <i>Armavir</i>	321.1	122.7	198.4	<i>Армавир</i>
Գեղարքունիք <i>Gegharkunik</i>	277.6	102.0	175.6	<i>Гегаркуник</i>
Լոռի <i>Lory</i>	394.1	265.6	128.5	<i>Лори</i>
Կոտայք <i>Kotayk</i>	328.9	201.3	127.6	<i>Котайк</i>
Շիրակ <i>Shirak</i>	361.8	243.6	118.2	<i>Ширак</i>
Սյունիք <i>Syunik</i>	163.6	115.1	48.5	<i>Сюник</i>
Վայոց Ձոր <i>Vajots Dzor</i>	69.1	28.4	40.7	<i>Вайоц Дзор</i>
Տավուշ <i>Tavush</i>	156.6	63.0	93.6	<i>Тавуш</i>

4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԶԱՂԱՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿԱՉՈՒԹՅՈՒՆԸ տարեկազմի

URBAN POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, at the beginning of the year

НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДОВ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года

(հազ. մարդ)
(thsd. persons)

(тыс. человек)

	1996	1997	1998	1999	
Աբովյան <i>Abovian</i>	61.6	61.2	61.1	61.1	<i>Абовян</i>
Ալավերդի <i>Alaverdi</i>	25.3	25.2	25.0	24.9	<i>Алаверди</i>
Աշտարակ <i>Ashtarak</i>	28.8	29.1	29.4	29.7	<i>Аштарак</i>

Ընդհանուր նկարագիր - *General description -Общий обзор*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	1996	1997	1998	1999	
Արարատ <i>Ararat</i>	21.9	22.0	22.1	22.2	<i>Арарат</i>
Արթիկ <i>Artik</i>	23.7	23.8	23.9	24.0	<i>Артик</i>
Արտաշատ <i>Artashat</i>	34.0	35.0	35.0	35.0	<i>Арташат</i>
Ապարան <i>Aparan</i>	10.1	10.2	10.3	10.3	<i>Апаран</i>
Ագարակ <i>Agarak</i>	5.1	5.1	5.1	5.1	<i>Агарак</i>
Ախթալա <i>Akhkala</i>	4.1	4.1	4.1	4.1	<i>Ахтала</i>
Բերդ <i>Berd</i>	11.8	11.8	11.8	11.8	<i>Берд</i>
Բյուրեղավան <i>Byureghavan</i>	11.9	12.0	12.1	12.1	<i>Бюрегаван</i>
Վանաձոր <i>Vanadzor</i>	172.6	172.7	172.9	172.7	<i>Ванадзор</i>
Վեդի <i>Vedi</i>	13.9	14.2	14.3	14.4	<i>Веди</i>
Վարդենիս <i>Vardenis</i>	17.4	17.5	17.6	17.6	<i>Варденис</i>
Վայք <i>Vayk</i>	7.6	7.7	7.7	7.7	<i>Вайк</i>
Գյումրի <i>Gyumry</i>	211.1	211.2	211.5	211.7	<i>Гюмри</i>
Գորիս <i>Goris</i>	28.8	29.0	29.1	29.2	<i>Горис</i>
Դաստակերտ <i>Dastakert</i>	0.6	0.6	0.6	0.6	<i>Дастакерт</i>
Դիլիջան <i>Dilijan</i>	23.9	23.8	23.9	23.9	<i>Дилижан</i>
Ջերմուկ <i>Jermuk</i>	10.3	10.3	10.3	10.3	<i>Джермук</i>
Երևան <i>Yerevan</i>	1249.4	1250.0	1249.7	1248.7	<i>Ереван</i>
Եղվարդ <i>Yeghvard</i>	13.1	13.3	13.5	13.5	<i>Егвард</i>
Եղեգնաձոր <i>Yeghegnadzor</i>	11.4	11.6	11.7	11.7	<i>Ехегнадзор</i>
Իջևան <i>Ijevan</i>	20.4	20.6	20.7	20.8	<i>Иджеван</i>
Վաղարշապատ (Էջմիածին) <i>Vagarshapat (Echmiadzin)</i>	64.7	65.0	65.2	65.5	<i>Вагаршапат(Эчмиадзин)</i>
Թալին <i>Talin</i>	7.5	7.5	7.6	7.6	<i>Талин</i>
Թումանյան <i>Tumanian</i>	2.5	2.5	2.5	2.5	<i>Туманян</i>
Շամբարակ <i>Chambarak</i>	6.6	6.6	6.6	6.6	<i>Чамбарак</i>

Ընդհանուր նկարագիր - *General description -Общай обзор*

	1996	1997	1998	1999	Շարունակություն <i>Continued</i> <i>Продолжение</i>
Ծաղկաձոր <i>Tzaghkadzor</i>	1.5	1.5	1.5	1.5	Цахкадзор
Գավառ (Կամո) <i>Gavar (Kamo)</i>	34.1	34.2	34.3	34.3	Гавар (Камо)
Կապան <i>Kapan</i>	46.7	46.8	46.8	46.8	Капан
Մասիս <i>Masis</i>	26.7	26.9	27.0	27.1	Масис
Մարալիկ <i>Maralik</i>	7.7	7.8	7.8	7.9	Маралик
Մարտունի <i>Martuni</i>	14.3	14.3	14.4	14.5	Мартуни
Մեծամոր <i>Metsamor</i>	12.4	12.4	12.5	12.5	Мецамор
Մեղրի <i>Meghri</i>	5.6	5.6	5.6	5.6	Мегри
Նոր Հաճն <i>Nor Hatchn</i>	12.8	12.8	12.9	12.9	Нор Ачин
Նոյեմբերյան <i>Noyemberian</i>	6.5	6.5	6.5	6.5	Ноемберян
Շամլուղ <i>Shamlugh</i>	1.7	1.7	1.7	1.7	Шамлух
Արմավիր (Հոկտեմբերյան) <i>Armavir (Hoktemberian)</i>	46.4	44.4	44.5	44.7	Армавир (Октемберян)
Հրազդան <i>Hrazdan</i>	63.8	64.0	64.0	63.9	Раздан
Սիսիան <i>Sisian</i>	18.8	18.9	19.0	19.0	Сисиан
Սպիտակ <i>Spitak</i>	21.4	21.5	21.6	21.7	Спитак
Ստեփանավան <i>Stepanavan</i>	24.9	24.9	25.0	25.0	Степанаван
Սևան <i>Sevan</i>	28.7	30.7	30.8	30.9	Севан
Չարենցավան <i>Charentsavan</i>	36.3	36.3	36.3	36.3	Чаренцаван
Տաշիր <i>Tashir</i>	14.2	14.3	14.3	14.3	Ташир
Քաջարան <i>Kadjaran</i>	8.8	8.8	8.8	8.8	Каджаран

5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	1995	1996	1997	1998	
Բնակչության թվաքանակը ¹ (տարեվերջին), հազ. մարդ <i>Population size¹ (at the end of year), thsd. persons</i>	3766.4	3780.7	3791.2	3798.2	Численность населения ¹ (на конец года), тыс. человек
այդ թվում՝ <i>of which those at:</i>					в том числе в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը <i>under able-bodied age, total</i>	1132.3	1108.0	1075.9	1040.2	моложе трудоспособного - всего
տղամարդ <i>males</i>	581.5	569.5	554.0	536.8	мужчины
կին <i>females</i>	550.8	538.5	521.9	503.4	женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը <i>able-bodied age, total</i>	2094.8	2122.0	2184.3	2245.8	трудоспособном - всего
տղամարդ <i>males</i>	1053.6	1066.7	1098.3	1129.4	мужчины
կին <i>females</i>	1041.2	1055.3	1086.0	1116.4	женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը <i>over able-bodied age, total</i>	539.3	550.7	531.0	512.2	старше трудоспособного - всего
տղամարդ <i>males</i>	188.5	195.3	186.4	178.0	мужчины
կին <i>females</i>	350.8	355.4	344.6	334.2	женщины
Բնակչության բնական աճը՝ <i>Natural growth of population:</i>					Естественный прирост населения:
հազ. մարդ <i>thsd. persons</i>	24.1	23.2	19.9	16.2	тыс. человек
1000 բնակչի հաշվով <i>per 1000 population</i>	6.4	6.2	5.3	4.3	на 1000 населения
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը, հազ. մարդ <i>Average number of employed in economy, thsd. persons</i>	1476.4	1435.6	1372.2	1337.3	Среднегодовая численность занятых в экономике, тыс. человек
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը, հազ. մարդ <i>Total number of officially registered unemployed, thsd. persons</i>	131.7	159.3	174.4	133.8	Общая численность официально зарегистрированных безработных, тыс. человек
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy, drams</i>	7060	9469	13581	18000	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике, драмов

Ընդհանուր նկարագիր - General description - Общий обзор

	1995	1996	1997	1998	Շարունակություն Продолжение Continued
Համախառն ներքին արդյունքը. <i>Gross Domestic Product:</i>					<i>Валовой внутренний продукт:</i>
ընդամենը, մլրդ. դրամ <i>total, bln. drams</i>	522.3	661.2	804.3	955.4	<i>всего, млрд. драмов</i>
մեկ շնչի հաշվով, հազ. դրամ <i>per capita, thsd. drams</i>	138.9	175.2	212.5	251.8	<i>на душу населения, тыс. драмов</i>
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը, մլրդ. դրամ <i>Final consumption expenditures, bln. drams</i>	613.4	738.3	922.9	1061.9	<i>Расходы на конечное потребление, млрд. драмов</i>
Համախառն կուտակումը, մլրդ. դրամ <i>Gross capital formation, bln. drams</i>	96.2	132.3	153.3	182.8	<i>Валовое накопление, млрд. драмов</i>
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ. դրամ <i>Industrial output, bln. drams</i>	172.0	229.6	254.3	261.2	<i>Продукция промышленности, млрд. драмов</i>
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ <i>Agricultural output, bln. drams</i>	333.0	342.7	355.8	402.1	<i>Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов</i>
այդ թվում. <i>of which:</i>					<i>в том числе:</i>
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	228.0	194.7	194.0	245.6	<i>растениеводства</i>
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	105.0	148.0	161.8	156.5	<i>животноводства</i>
Ներդրումները հիմնական կապիտալում, մլրդ. դրամ <i>Capital investments, bln. drams</i>	38.5*	52.2*	57.0*	75.8	<i>Инвестиции в основной капитал, млрд. драмов</i>
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ <i>Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams</i>	22.2*	19.5*	59.6*	61.7	<i>Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов</i>
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ. մ ² <i>Total space of dwellings put in place, thsd. m²</i>	330*	174*	262*	302	<i>Ввод в действие общей площади жилых домов, тыс. м²</i>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ <i>Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km</i>	2805.7	3095.1	2424.0	2526.6	<i>Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонно-км</i>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ <i>Passenger turnover of general purpose transport, mln. passenger-km</i>	2370.2	2674.8	2669.1	2584.7	<i>Пассажирооборот транспорта общего пользования, млн. пассажи-ро-км</i>
Մանրաձախ ապրանքաշրջանառությունը, մլրդ. դրամ <i>Retail trade turnover, bln. drams</i>	220.0	279.7	322.8	364.3	<i>Розничный товарооборот, млрд. драмов</i>

Ընդհանուր նկարագիր - *General description -Общий обзор*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	1995	1996	1997	1998	
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները, մլրդ. դրամ <i>Services rendered to households, bln. drams</i>	53.7	87.2	141.6	178.2	<i>Услуги населению, млрд. драмов</i>
Պետական բյուջեի եկամուտները <i>Receipts of state budget</i>					<i>Доходы Государственного бюджета</i>
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	94.5	98.2	126.2	168.6	<i>млрд. драмов</i>
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	18.1	14.9	15.7	17.6	<i>в процентах к ВВП</i>
Պետական բյուջեի ծախսերը <i>Outlays of state budget</i>					<i>Расходы Государственного бюджета</i>
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	125.6	127.1	146.9	204.6	<i>млрд. драмов</i>
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	24.1	19.2	18.3	21.3	<i>в процентах к ВВП</i>
Պետական բյուջեի պակասորդը, <i>Deficit of state budget</i>					<i>Дефицит Государственного бюджета</i>
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	-31.1	-28.9	-20.7	-35.9	<i>млрд. драмов</i>
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	6.0	4.3	2.6	3.7	<i>в процентах к ВВП</i>
Շահույթը տնտեսությունում, մլրդ. դրամ <i>Profit in the economy, bln. drams</i>	24.0	10.8	5.6	6.8	<i>Прибыль в экономике, млрд. драмов</i>
Դրամական զանգվածը, մլրդ. դրամ <i>Money supply, bln. drams</i>	40.3	54.4	70.2	95.5	<i>Денежная масса, млрд. драмов</i>
Տնտեսության վարկային ներդրումները, մլրդ. դրամ <i>Credit investments in the economy, bln. drams</i>	23.1	34.5	46.7	59.4	<i>Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов</i>
որանցից. <i>of which:</i>					<i>из них:</i>
կարճաժամկետ <i>short-term</i>	23.0	34.4	46.6	38.5	<i>краткосрочные</i>
երկարաժամկետ <i>long-term</i>	0.1	0.1	0.1	20.9	<i>долгосрочные</i>
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն ԱՊՀ երկրների հետ, մլն. ԱՄՆ դոլար ² <i>External trade turnover with CIS countries, mln. US dollars²</i>	503.6	405.8	393.8	310.7	<i>Внешнеторговый оборот со странами СНГ, млн. долларов США²</i>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>					<i>в том числе:</i>
արտահանում <i>exports</i>	169.6	128.1	94.7	80.5	<i>экспорт</i>
ներմուծում <i>imports</i>	334.0	277.7	299.1	230.2	<i>импорт</i>
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ, մլն. ԱՄՆ դոլար ² <i>External trade turnover with other countries, mln. US dollars²</i>	441.2	679.8	731.0	812.2	<i>Внешнеторговый оборот с другими странами, млн. долларов США²</i>

Ընդհանուր նկարագիր - *General description -Общий обзор*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	1995	1996	1997	1998	
այդ թվում՝ <i>of which:</i>					<i>в том числе:</i>
արտահանում <i>exports</i>	101.3	156.6	137.8	140.0	<i>экспорт</i>
ներմուծում <i>imports</i>	339.9	523.2	593.2	672.2	<i>импорт</i>
Սպառողական գների ինդեքսը (դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ,%) <i>Consumer price index (December to December of previous year, %)</i>	132.2	105.7	121.9	98.7	<i>Индекс потребительских цен (декабрь к декабрю предыдущего года, в %)</i>
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ,%) <i>Producer price index for industrial output (December to December of previous year, %)</i>	138.3	109.6	112.4	108.2	<i>Индекс цен производителей промышленной продукции (декабрь к декабрю предыдущего года, в %)</i>
Կապիտալ շինարարության գների ինդեքսը (դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով) <i>Price index in capital construction (December to December of previous year, %)</i>	126.1	111.9	115.1	106.7	<i>Индекс цен в капитальном строительстве (декабрь к декабрю предыдущего года, в %)</i>
Բեռների փոխադրման սակագների ինդեքսը (դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ,%) <i>Goods turnover tariff index (December to December of previous year, %)</i>	129.5	111.4	120.9	95.2	<i>Индекс тарифов на грузовые перевозки (декабрь к декабрю предыдущего года, в %)</i>

¹ Ներկայացված է մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:
The indicator of the number of permanent population is presented.
Представлен показатель численности постоянного населения.

² 1996թ. ցուցանիշներում ներառված չէ ֆիզիկական անձանց կողմից կատարված առևտրի ծավալը:
The volume of trade by natural persons is not included in the indicators of 1996.
Показатели 1996г. не включают объем торговли физических лиц.

6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ

(տոկոսներով նախորդ տարվա նկատմամբ)

INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS (in percents to previous year)

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

(в процентах к предыдущему году)

	1995	1996	1997	1998	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Population size (end of year)</i>	100.3	100.4	100.3	100.2	Численность населения (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <i>Average number of those engaged in the economy</i>	99.2	97.2	95.6	97.5	Среднегодовая численность занятых в экономике
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը <i>Total number of unemployed officially registered</i>	143.5	121.0	109.5	76.7	Общая численность официально зарегистрированных безработных
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների մակարդակը %-ով տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ (տարեվերջին) <i>Official unemployment rate as % to economically active population (end of year)</i>	6.7	9.3	10.8	9.4	Уровень официальной безработицы в % к экономически активному населению (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy</i>	403.9	134.1	143.4	132.5	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике
Հիմնական միջոցները տնտեսությունում <i>Fixed assets of economy</i>	1538.7	121.2	127.2	...	Основные средства в экономике
Համախառն ներքին արդյունքը <i>Gross Domestic Product</i>	106.9	105.9	103.3	107.3	Валовой внутренний продукт
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը <i>Final consumption expenditures</i>	108.0	103.2	106.3	104.6	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը <i>Industrial output</i>	101.5	101.4	101.0	97.9	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը <i>Agricultural output - total</i>	104.7	101.8	94.1	113.1	Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում <i>of which:</i>					в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	112.3	102.6	88.0	116.5	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	91.3	100.0	107.6	107.1	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում <i>Capital investments</i>	96	113	100	117	Инвестиции в основной капитал

Ընդհանուր նկարագիր - *General description -Общий обзор*

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	1995	1996	1997	1998	
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը <i>Total space of dwellings put in place</i>	108	53	151	115	<i>Ввод в действие общей площади жилых домов</i>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը <i>Goods turnover of general purpose transport</i>	172.3	110.3	78.3	104.2	<i>Грузооборот транспорта общего пользования</i>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը <i>Passenger turnover of general purpose transport</i>	92.1	112.8	99.8	96.8	<i>Пассажирооборот транспорта общего пользования</i>
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը <i>Retail trade turnover</i>	154.0	112.5	105.2	106.1	<i>Розничный товарооборот</i>
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները <i>Services rendered to households</i>	79.7	117.4	115.1	108.7	<i>Услуги населению</i>
Շահույթը տնտեսությունում <i>Profit in the economy</i>	70.2	45.0	51.9	121.4	<i>Прибыль в экономике</i>
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը ԱՊՀ երկրների հետ <i>External trade turnover with CIS countries</i>	138.6	83.7	93.5	78.9	<i>Внешнеторговый оборот со странами СНГ</i>
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ <i>External trade turnover with other countries</i>	179.5	164.3	100.9	111.1	<i>Внешнеторговый оборот с другими странами</i>